



Una vez más, nos honra el contar para estas páginas con la inestimable colaboración de Domingo Fletcher Valls, Ex-Director del SIP y, sin duda, uno de los investigadores de mayor prestigio de la cultura ibérica.

De los numerosos trabajos realizados a lo largo de los años por Domingo Fletcher, publicamos a continuación tres sobre la epigrafía ibérica, que no son sino el resultado de una paciente y fructífera labor de estudio en un tema donde es auténtico especialista el citado autor.

Domingo Fletcher Valls

SAGUNTO 28

Inscripción ibérica sobre piedra procedente de Sagunto

Procedentes de la zona de Sagunto se conocen diez y seis inscripciones ibéricas entre enteras y fragmentadas, sobre piedra (1).

En el Museo Arqueológico Nacional, en Madrid, se encuentra otra, de la que se carece de toda documentación pero que, por la calidad de la piedra y el trazado de los signos, bien pudiera ser incluida entre las saguntinas. lo que no hacemos por ignorarse su exacto lugar de origen y pesar sobre ella el veredicto de falsedad, aunque mejor pudiéramos considerarla como auténtica torpemente manipulada (2).

Recientemente han sido localizados algunos letreros más sobre piedra. De uno de ellos, procedente de la Montaña Frontera, damos ahora sucinta y rápida reseña ante el interés de la pieza y la premura de tiempo para que estas líneas puedan ser acogidas todavía en las páginas de este número de ARSE.

La inscripción a que nos referimos queda registrada con el número 28 de nuestro catálogo de textos ibéricos saguntinos (3).

Se trata de una piedra de forma prismática, de unos 10 cms. de lado y unos 14, aproximadamente, de altura, con un peso de 3.250 gramos en su estado actual, después de haber sido restaurados con escayola algunos desconchados de la piedra (fig. 1 y 2). En el centro de la base superior presenta una perforación en la que está embutido un trozo de plomo y en la que debió encajar un ástil más que una posible anilla de suspensión, ya que la profundidad de la perforación no parece suficiente para esta finalidad. Alrededor de aquella y por tres lados, aparecen grabados diez signos ibéricos; la rotura de la piedra ha podido ocasionar la desaparición de algunos otros. Una tenue línea pudo servir de pauta para la colocación de las letras, la altura de las cuales es de 18 mm. (Fig. 3 y 4). Por las caras laterales se distinguen finísimos trazos como formando retículas.

La lectura de este texto pudiera ser

I-L-DU-TA-CO / N-TE-DU.../...A-R...

presentando dudas el cuarto signo en el que un confuso surco horizontal central podría hacer pensar en un BO, y también en el signo octavo en el que se comprueba, a pesar de la rotura de la piedra, la existencia del trazo horizontal inferior del signo DU, pero otro surco transversal, asimismo muy confuso y, como el anterior, lo más probable casual, le da la apariencia de un CA. De leerse con estas posibles variantes, el texto sería

ILDUBO CONTECA... AR...

pero nosotros nos atenemos a la lectura primeramente expuesta por considerarla correcta.

Efectivamente, ILDUTA lo encontramos en el ILDUTAŠ de Sinarcas, pero no recordamos ningún paralelo con la supuesta lectura ILDUBO (4).

El segmento ILDU- se corresponde con los múltiples ILDUN de Serreta, Los Villares, Pico de los Ajos, Orley, el propio Sagunto (NEREILDUN), en el

plomo de Enguera que publicamos en este mismo ARSE, etc., etc. (5).

En cuanto a CONTEDU, tenemos próximo el COLTEDU/GOLDETU de Liria 75; también en Liria 15 tenemos TEDUTIN; en el plomo de El Solaig, ETEDUR...; en Pico de los Ajos III, B, -TIAITEDU, etc., es decir que la combinación -TEDU- es conocida, no habiéndonos sido posible, seguramente por la rapidez en redactar estas notas, señalar paralelos al supuesto CONTECA, siendo el más próximo el BECONTEKE de Pico de los Ajos III, B. Para CONTE- disponemos de las monedas de CONTEBACOM (Botorrita?).

Las dos letras...AR... del tercer lado no permiten una reconstrucción del vocablo con visos de certeza, pues son múltiples las palabras con esta combinación.

Y poco más podemos decir de momento, sino expresar el deseo de que sea prontamente conocida esta nueva inscripción saguntina, que por ser la primera que aparece con este formato y por su lugar de hallazgo, bien merece que demoremos un más profundo estudio en aras de su pronta publicación.

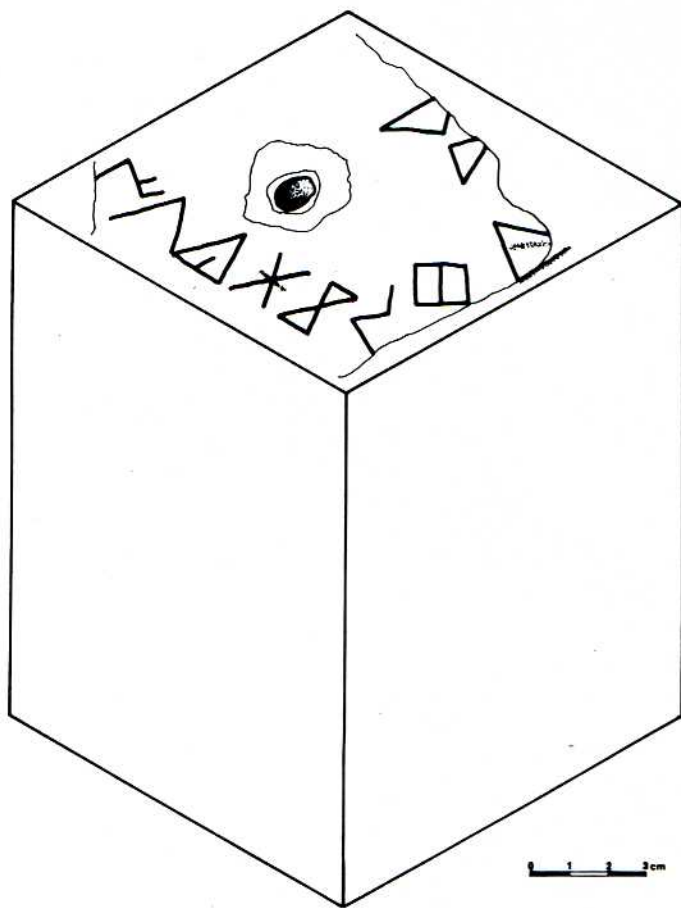
FIGURA 1.^a — Croquis del formato de la piedra



FIGURA 2.— Vista lateral del prisma

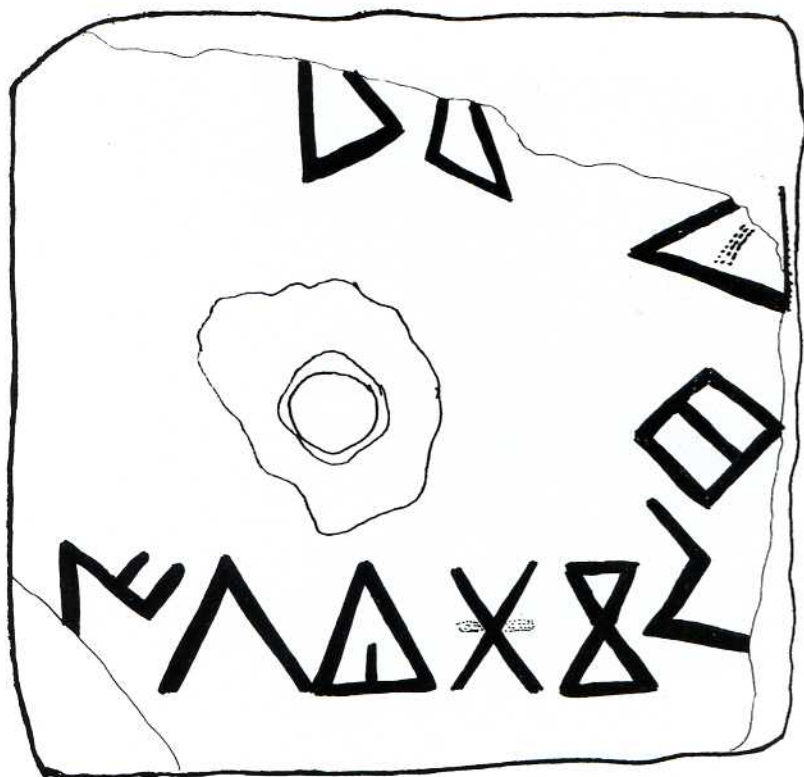


FIGURA 3. — Inscripción Ibérica de la cara superior del prisma.

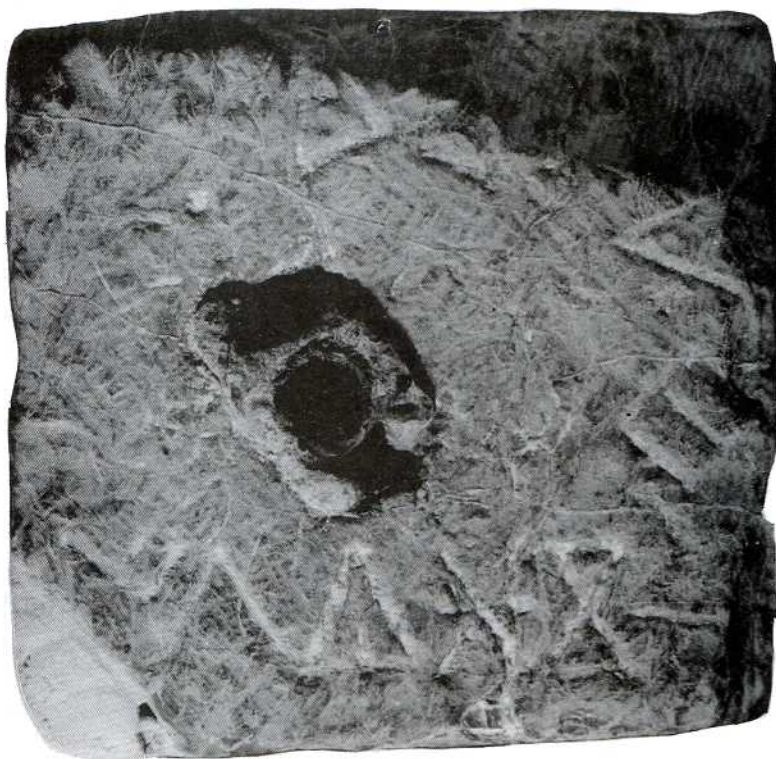


FIGURA 4.— Cara superior del prisma, con el texto ibérico.

(1) Sobre las inscripciones ibéricas saguntinas sobre piedra pueden consultarse:

E. HÜBNER.- «Monumenta Linguae Ibericae». Berlin, 1893. Cataloga 10 de ellas bajo los números XXIII a XXXIb, que se corresponden con los números 1 a 10 de nuestro repertorio Saguntino (la XXIX de HÜNER está considerada como falsa).

M. GOMEZ-MORENO.- «Misceláneas...». Madrid, 1948, pág. 49/50, donde habla de las lápidas con nuestros números 1 (su núm. 45), 4 (44), 9 (46), 10 (47), 11 (50), 12 (49) y 13 (48).

A. BELTRAN.- «Sobre el rótulo Ilduradin en una estampilla de Azaila (Teruel)». Caesaraugusta 21/22. Zaragoza, 1964, pág. 43, hace referencia a la núm. 16.

F. ROCA RIBELLES.- «Una inscripción latino-ibérica inédita en Sagunto» Arse XV, núm. 13. Sagunto, 1974, pág. 27/29, en donde se rectifica y completa la lectura de Gomez Moreno de la lápida núm. 9 (la XXXIa de Hübner y 46 de Gomez Moreno).

J. SILES.- «Léxico de las inscripciones ibéricas de Sagunto». Saguntum 12. Valencia, 1977, pág. 158/190. Estudia nuestros núm. 1 a 13 y 15/16.

D. FLETCHER VALLS.- «Los plomos ibéricos de Yátova». Trabajos Varios del S.I.P., núm. 66. Valencia, 1980, pág. 41, donde se hace referencia a la núm. 14.

E. LLUECA UBEDA.- «Epigrafía ibérica del Museo de Sagunto». Homenaje a M. Almagro, vol. III. Madrid, 1983, pág. 89/97. Estudia las lápidas nuestros núm. 1 (su núm. 1), 4 (6), 9 (8), 11 (3), 12 (7), 13 (2), 14 (9), 15 (4) y 16 (5).

(2).- D. FLETCHER VALLS.- Una lápida ibérica de procedencia desconocida». Arse XIV, núm. 12. Sagunto, 1972, pág. 46/49.

(3) Los letreros ibéricos saguntinos de los que tenemos noticia se reparten de la siguiente manera:

20 sobre piedra
9 sobre arcilla
1 sobre plomo
1 sobre bronce
<hr/> 31 en total.

De ellos se ha dado noticia, en publicaciones diversas, de 24. Los núms. 25 y 27 los publicamos en este mismo Arse; el núm. 26 lo dimos a conocer en Arse 18 (1983, pág. 346/348). El núm. 28 es el que ahora estamos reseñando y los núm. 29, 30 y 31 corresponden a los fragmentos de lápida que publica en este mismo Arse, D. Facundo Roca.

(4).- Queremos mencionar, como mero dato anecdótico, la existencia del vocablo vasco BOIL-DU, cuyos elementos constitutivos BOIL-DU nada tienen que ver con nuestro supuesto ILDU-BO.

(5).- Para la palabra ILDUN véase

D. FLETCHER VALLS.- «Un plomo ibérico de la comarca de Enguera» que se publica en este mismo Arse, con bibliografía referente al tema.